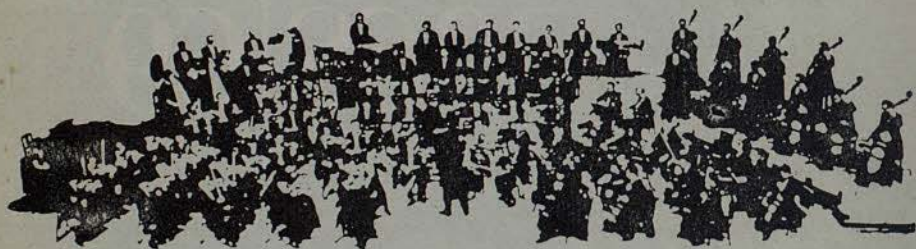


GUIA MUSICAL

1968|69



**Alta Fidelidad
vehículo de un arte...**



**...es el más perfecto método para situar música en el hogar.
Es una tecnología apasionante,
creada por artesanos que saben escuchar.**

FISHER - VIETA - SHURE

GOODMANS - GARRARD - SME - KLIPSCH

**nombres de prestigio mundial
que Vieta Audio Electrónica, con 12 años de experiencia
en la auténtica Alta Fidelidad, garantiza en España.**

LA QUARESMA I LA MÚSICA

Fins no fa gaires anys, el temps de Quaresma estigué essencialment lligat a la idea i a la pràctica de penitències, d'abstinències i dejunis, d'una efectivitat real, encara que sotmesa a les oscil·lacions temperamentals de cada individualitat. Aparellat al període, i com a complement i compensació al concepte de nocivitat de determinats espectacles considerats poc edificants (i per tant, bandejats pel clergat oficial), s'organitzaren durant la Quaresma una sèrie de concerts per estimar probablement que la música és un art espiritual, adient al caire del temps litúrgic esmentat. Les entitats culturals, des del Liceu als ateneus de barriada, no pujaven el teló si no era per entronitzar-hi una orquestra o uns instrumentistes encarregats d'atorgar vida a uns cicles d'audicions, que s'han integrat de forma permanent en la tradició musical de la ciutat.

Ara, el signe del temps ha canviat una mica però la inèrcia musical que un dia provocà, persisteix encara avui amb positiva força. Constatem que si la Quaresma manté els valors religiosos que l'animen, en la zona de l'espectacle el veto de l'autoritat eclesiàstica ha perdut efectivitat, la qual cosa, per altra banda, no ha representat una minva de l'activitat musical, i així veiem renéixer anualment unes tandes concertístiques, identificades amb el sentit religiós del període. Enguany, la iniciativa ha correspost a «Forum Musical», que ha introduït una novetat important: la de traslladar les audicions de la sala de concerts al temple. L'església de Sant Felip Neri és l'escenari escollit per a la sèrie d'actes que, enquadrats sota l'epígraf general de «Concerts de Quaresma», integren, al marge de la vida musical «normal», el capítol assignat a la música d'inspiració religiosa (en sentit ampli).

Els programes d'aquests concerts han presentat per a nosaltres un doble interès. D'una banda, la qualitat intrínseca de la seva estructura. D'una altra, la vinculació d'autors i intèrprets al nostre món. En el primer concert, amb pàgines de Paisiello, Pergolesi, A. Scarlatti, Monteverdi i Caccini, M.^a del Carme Bustamante, Oriol Martorell i la Coral Sant Jordi, amb la col·laboració de M.^a Lluïsa Cortada (clavicèmbal), Josep M.^a Alpiste i Jaume Francesch (violins), Lluís Sedó (violoncel) i Rafael Ortiz (contrabaix), donaren una visió general de la música vocal del XVIII. La inclusió dels noms de Cererols, D. Terradellas i Antoni Soler, completaren la panoràmica amb la visió de la nostra participació en el moviment barroc.

Després «Ars Musicae», conjunt dirigit per Enric Gispert, ens ha donat unes admirables versions de música hispànica medieval amb important participació de les aportacions catalanes.

I finalment, M.^a Lluïsa Cortada i Marçal Cervera ens donaren l'audició de les sonates per a viola de gamba de J. S. Bach. L'església de Sant Felip Neri, marc escollit per a la passada audició dels Concerts de Quaresma, fou l'escenari adequat per a rebre el profund sentit del missatge espiritual, que els admirables artistes citats ens transmetieren d'aquelles pàgines, en les quals la música assoleix la seva més alta manifestació. Per l'alta qualitat dels intèrprets que hi han participat i per l'interès dels programes oferts, és de desitjar la continuació futura d'aquests «Concerts de Quaresma».

MANUEL VALLS

ENRIC GISPERT

En el segon dels concerts de Quaresma organitzats per Forum Musical a l'Església de Sant Felip Neri, va actuar «Ars Musicae» que dirigeix Enric Gispert. L'èxit de públic, en el mateix moment en què es celebrava, les opinions d'aquest mateix públic i les crítiques del concert que han sortit a la premsa local, diuen ben clar que la tasca d'aquest home nerviós, inquiet, una bona mica precís en tot, dona ja uns fruits molt madurs; mentre en parlàvem, el telèfon no va deixar de sonar per portar-li les felicitacions d'amics i de persones que segueixen amb interès tot el que sigui música, i no pas precisament els seguidors d'un sol estil, sinó també gent que més aviat es pronuncia devers altres vessants de la música, més populars, més «del dia».

—Content, Enric...?

—Sí, la veritat; podia haver sortit pitjor...!

(Donada la seva manera de ser, no ens estranya gens aquesta rèplica; ja he dit que és molt i molt primmirat i quant a música, potser encara més).

—Qui ets, Enric Gispert?

—Un home que s'interessa per tota la música: antiga, actual, de l'estil que sigui, de l'època que sigui... Amb totes les seves formes, sempre canviant. I amb totes les seves anades

i vingudes, perquè hi ha tantes coses, en música, que es repeteixen al llarg dels segles...!

—Què és Ars Musicae?

—És un grup instrumental dedicat a l'estudi i a la interpretació i divulgació de les primeres etapes de la música europea. I la sort d'existir la devem a Josep Maria Lamaña, que va fundar Ars Musicae. És un home importantíssim i coneixedor com cap més a Espanya, de tot el que té a veure amb instruments antics. No solament això, sinó que és un magnífic expert en orgue i en la tècnica de construcció d'aquests instruments, reproduint al més exactament possible els originals. Ell dibuixà i projectà molts dels instruments de què ara disposem i vigilà personalment la seva construcció. En la secció de corda, tan i tan delicada en aquest tipus d'instruments, comptà amb la col·laboració d'Ignasi Fleta, un dels millors i més delicats «lutiers» actuals. Gràcies a aquest home extraordinari, el Sr. Lamaña —deixeble també d'un gran musicòleg, Mn. Higiní Anglès—, Ars Musicae existeix i mirem de conservar el que ell va fundar.

—Quins problemes teniu?

—Com en moltes altres qüestions, topem amb la manca de temps i de mitjans econòmics. Això ens fa molt de mal. Mira: aquí tens uns

Las grandes interpretaciones del maestro

RAFAEL FRUHBECK

Concierto en mi menor para violín y orquesta, opus 64 (Mendelssohn)
Concierto número 1 en sol menor para violín y orquesta, opus 26 (Bruch)
ION VOICOU (violín) con la ORQUESTA SINFONICA DE LONDRES

DECCA
SXL 6184 (estéreo)
LXT 6184 (mono)

Rapsodia Española (Isaac Albéniz, Cristóbal Halffter)
Don Quijote velando las armas (Oscar Esplá)
Con GONZALO SORIANO (piano) y la ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

COLUMBIA
SCLL 14038 (estéreo)
CCL 32044 (mono)

Fantasia para un gentilhombre (Rodrigo). — Concerto (Ohana)
Con NARCISO YEPES (guitarra) y la ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

COLUMBIA
SCLL 14044 (estéreo)
CCL 32057 (mono)

Sinfonía (Arriaga). — Los esclavos felices (Obertura) (Arriaga)
ORQUESTA FILARMONÍA DE ESPAÑA

COLUMBIA
CCL 3261 (mono)

Concertino en la menor (Bacarisse)
Homenaje a la Seguidilla (Moreno Torroba)
Con NARCISO YEPES y la ORQUESTA FILARMONÍA DE ESPAÑA

COLUMBIA
MCE 803 (mono)

La boda de Luis Alonso (Giménez). Intermedio. — La leyenda del beso (Soutullo y Vert). Intermedio. —
La Gran Vía (Chueca y Valverde). Preludio. — Los Gavilanes (Guerrero). Preludio. — El niño judío
(Luna). Preludio. — El Caserio (Guridi). Preludio del acto segundo. — Bohemios (Vives). Interme-
dio. — La venta de los gatos (Serrano). Intermedio.
Con la ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

COLUMBIA
SCE 900 (estéreo)
MCE 800 (mono)

El tambor de granaderos (Chapi). Preludio. — Cádiz (Chueca y Valverde). Preludio. — El baile de Luis
Alonso (Giménez). Intermedio. — Benamor (Luna). Danza del fuego. — La Revoltosa (Chapi). Prelu-
dio. — Las Golondrinas (Usandizaga). Pantomima. — El Bateo (Chueca). Preludio. La Tempranica
(Giménez). Preludio.
Con la ORQUESTA NACIONAL DE ESPAÑA

COLUMBIA
SCE 901 (estéreo)
MCE 801 (mono)

Marina (Camprodón-Arrieta)
Jaime Aragall, Victoria Canale, Antonio Blancas, Víctor de Narké
ORFEON DONOSTIARRA y ORQUESTA FILARMONÍA

COLUMBIA
SCE 918/9 (estéreo)
MCE 818/9 (mono)

Director: **RAFAEL FRUHBECK**

en discos

Columbia

DECCA

textos, reproducció d'altres del segle XVII, que tracten de la construcció d'instruments, detalladíssims, com ara no es detallen pas, i que val moltes pessetes. Tant les adquisicions de tipus tècnic com les d'instruments, es dolen d'aquestes dificultats: la manca de diners i de temps, perquè tots hem d'esmerçar hores extres quan ja hem acabat les altres feines que ens donen per viure, i dedicar-les, llavors, a fer quelcom que ens plau i que forma part de la nostra vida interior.

—Qui us ajuda, doncs?

—Hi ha un patronat de socis protectors, que es fa responsable de les despeses més precises. La resta, s'intenta que surti de les gravacions, dels concerts que fem a Barcelona i fora de Barcelona.

I calla, pensarós.

—Però vosaltres, que quan aneu pel món porteu el nom d'«Ars Musicae de Barcelona», potser podríeu obtenir alguna ajuda del nostre Ajuntament...

—D'això no cal ni parlar-ne! L'Ajuntament encara ens deu els honoraris que ens corresponien per la nostra participació en el seu Festival de Música Internacional, de fa dos anys...! Mal podem demanar protecció a l'Ajuntament, no et sembla? Estic segur que no en rebríem cap resultat positiu. I quan penses que el nostre grup, fundat per Josep M.^a Llamaña l'any 1935, és molt més antic que la majoria dels que existeixen a Europa, i que això no obstant, aquests viuen i progressen molt més gràcies a la protecció oficial i a les fundacions privades! Podríem avançar molt més, però no disposem ni de temps ni de l'ajuda imprescindible.

—Quan dirigies el Cor AHeIuia, pensaves que et trobaries aquí on ets?

—La veritat és que m'hi vaig trobar una mica

per sorpresa, encara que sempre interessat per la qüestió instrumental. El Sr. Llamaña no podia ocupar-se del grup instrumental amb tota la dedicació que calia, i hom em va proposar de tenir cura — sempre assessorat per ell, a qui admiro tant — del conjunt de Música Antiga que m'ha absorbit cada vegada més.

—Hi ha qui diu, canviant una mica el sentit de la conversa, que els instruments antics són molt més rudimentaris que no els moderns: explica'm quelcom respecte d'això...

—No és pas veritat...! Tot estava molt ben estudiat i equilibrat. Crec, amb Harnoncourt, fundador i director d'un dels millors conjunts de música antiga d'Àustria, que «els instruments només han canviat per seguir els requeriments de l'expressió musical, i que a cada avenç, trobem també una pèrdua corresponent, de vegades força important. De cap manera no es podrà donar autèntic caràcter a una obra del Renaixement, si la interpretem amb instruments actuals, molt «perfectes», però que no permeten les sonoritats que en la creació de l'obra hi havien estat destinades. Per la meua part, puc dir-te que miro d'acostar-me al més possible a la idea de l'època a la qual correspon la música. Naturalment, això vol dir: estudi a fons de les obres, diferents versions dels transcriptors i, moltes vegades, en últim terme, apel·lar a la intuïció, perquè en molts casos, d'explicacions no n'hi ha pas massa.

Quan ja pensem a acomiadar-nos, després d'una vetllada molt cordial, sona el timbre de la porta. Arriba un bon amic de la casa. I coincidim: a tots dos ens ha agradat molt el concert que Ars Musicae, amb Enric Gispert al davant, ens ha ofert a Sant Felip Neri. Encara que ell digui que «podia sortir pitjor...!

M.^a TERESA GIMENEZ

PALAU DE LA MUSICA CATALANA

Diumenge, dia 27 d'abril de 1969, a les 6.30 tarda
(FESTIVITAT DE LA MARE DE DÉU DE MONTSERRAT)

ORFEÓ LAUDATE PATUFETS I TIMBALERS i COR INFANTIL

(del Col·legi Reial Monestir de Santa Isabel)

SOLISTES, CONJUNT INSTRUMENTAL, ORGUE I PIANO

COMPOSITORS: ASCHILZ, BLENSDORF, BRUDIEU, CANTELOUBE, COLOMER,
DALCROZE, DIEGO F., HÄNDEL, LAJOS BARDOS, LAMBERT, LASSUS,
PALESTRINA, PORTET, PURCELL, SANCHO MARRACO i PAUL ZOLL

PRIMERA AUDICIÓ A BARCELONA
de la
«LLEGENDA DEL GEGANT DEL PI»

Direcció: ANGEL COLOMER I DEL ROMERO

JORQUERA UPIANOS



Calle Copons, 2
(Frente Catedral)
Teléfono 222 77 74
BARCELONA

Asesores técnicos
y afinadores del
Palacio de la Música
Juventudes
Musicales
y demás
asociaciones de
conciertos

PIANOS ARMONIUMS
ORGANOS CLAVES
ESTUDIO TECNICO
AFINACION
TALLER ESPECIALIZADO

Importación de últimos
modelos alemanes
y japoneses, verticales
y de cola; garantizados.

ESTEBAN SANCHEZ

Nació en Orellana (Badajoz) en 1934. A los diez años ingresó en el Real Conservatorio de Música de Madrid, en cuyo centro realizó sus estudios musicales, cursando los de piano con la ilustre ex catedrático Julia Parody.

En la Academia de Santa Cecilia, de Roma, asistió a los cursos de perfeccionamiento que anualmente desarrolla el maestro Carlo Zecchi. Su historial artístico es brillantísimo. A los pocos años se reveló como un artista del máximo interés y ello lo confirman los numerosos premios que ha obtenido, cuya sola enumeración sería suficiente para darnos una idea de sus posibilidades.

Esteban Sánchez ha actuado ante los públicos de casi toda Europa y en la mayoría de las Sociedades Españolas, logrando siempre los mejores elogios.

En Madrid hizo su presentación actuando como solista del 4.º Concierto

de Beethoven con la Orquesta Nacional y su éxito fue de los más memorables de estos últimos tiempos. En los festivales de Granada se consagró como uno de los más interesantes pianistas del momento. Recientemente ha realizado una brillante gira por el Norte de Europa.

PREMIOS: Primer Premio, Conservatorio de Madrid 1948. — Primer Premio Música de Cámara, Conservatorio de Madrid 1948. — Premio Eduardo Aunós, Círculo de Bellas Artes de Madrid 1949. — Premio Masajev, Madrid 1950. — Diploma de Honor en el concurso Internacional «Marguerite Long», París 1951. — Tercer Premio Busoni, Bolzano (Italia) 1953. — Primer Premio Concurso Internacional «Casella», Nápoles 1954. Medalla Dinu Lipatti, de la Fundación Harriet Cohen, Londres, 1954. — Becario de la Fundación Juan March 1961.

JUVENTUDES MUSICALES LLORACH AUDIO

1.^{ER} CICLO ENSAYO

Esteban Sánchez

piano

I

DOS ROMANZAS SIN PALABRAS MENDELSSHOHN

núm. 16 en la mayor

núm. 32 en fa sostenido menor

DOS VALSES CHOPIN

núm. 9 en la bemol mayor

núm. 14 en mi menor

POLONESA EN SOL SOSTENIDO MENOR CHOPIN

BALADA EN SI MENOR LISZT

II

LA VEGA (DE LA SUITE ALHAMBRA) ALBÉNIZ

CUADERNO 2.º DE LA SUITE IBERIA ALBÉNIZ

Rondeña

Almería

Triana

Martes, 25 de marzo de 1969, a las 22.15 h.

PALAU DE LA MÚSICA CATALANA

Localidades: En las taquillas del Palacio de la Música, de 5 a 9 de la tarde.

El día del concierto, de 11 a 1 y a partir de las 4 de la tarde.

los conciertos



■ **PATRONATO PRO MÚSICA.** — Bajo la dirección del prestigioso director belga Charles Vanderzand y la colaboración de destacadísimos solistas y la Orquesta Ciudad de Barcelona, Patronato Pro Música presenta dos extraordinarias audiciones de un gran Festival Wagner. Sin duda alguna, estos conciertos del viernes día 21 y domingo 23 de marzo, marcan un punto culminante de la actual temporada musical. El día 29 de abril, actuará en el Palacio de la Música un artista extraordinario, gran revelación en la temporada anterior del Patronato: el pianista Misha Dichter. Unánimemente, la crítica ha calificado a este intérprete como uno de los más grandes en su especialidad. En su actuación para Pro Música Misha Dichter refrendará el gran triunfo del año anterior y los enormes éxitos conseguidos en sus últimas actuaciones en el extranjero.

■ **«PASIÓN SEGÚN SAN MATEO».** — Los días 27 y 28 de marzo tendrá lugar en el Palacio de la Música un acontecimiento excepcional: dos audiciones de la «Pasión según San Mateo», de J. S. Bach. La inmortal partitura será interpretada por un cuadro de intérpretes fuera de serie: la Orquesta Nacional, Sheila Armstrong, soprano; Norma Procter, contralto; Louis Devos, tenor; Gerold Schramm, barítono; Werne Hollweg, tenor; Franz Crass, bajo; el Orfeón Donostiarra y el Coro de Niños del Colegio Balmes de las EE. PP.; participarán también destacadísimos solistas instrumentales. La dirección general correrá a cargo de Rafael Frühbeck.

■ **JUVENTUDES MUSICALES - LLO. RACH AUDIO.** — El primer ciclo Ensayo, que han organizado Juventudes Musicales y Llorach Audio, finalizará

el día 25 de marzo con la actuación del excelente pianista Esteban Sánchez. Este prestigioso intérprete español interpretará obras de Mendelssohn, Chopin, Liszt y Albéniz.

■ **INSTITUTO FRANCÉS.** — Dentro de la serie de conciertos del Conjunt Català de Música Contemporània, el próximo día 26 de marzo tendrá lugar una importante audición de este prestigioso grupo dirigido por Konstantin Simonovitch, en el Instituto Francés. Serán interpretadas obras de Homs, Buchger, Ravel, Varese y Xenakis.

■ **ESCOLANIA DE MONTSERRAT.** — A mediados del próximo mes de abril actuará la Escolania de Montserrat en el Palau de la Música. El hecho tiene una trascendencia e importancia extraordinaria, por ser la primera vez que este famosísimo grupo vocal actúa incluido en la programación normal de una temporada de conciertos, al margen de sus actividades en el campo litúrgico, cultural o educativo. Sin duda alguna, esta actuación de la Escolania dejará un recuerdo imborrable.

■ **ORQUESTA CIUDAD DE BARCELONA.** — El día 11 de abril la Orquesta Ciudad de Barcelona actuará en el Palacio de la Música bajo la dirección del joven director Lluís Millet. Figuran en programa «De Natura sonoris», de Penderecki, «Concierto núm. 2 para violín y orquesta», de Paganini, en el que intervendrá como solista Salvatore Accardo; y «Cuadros de una exposición», de Moussorgsky-Ravel. El domingo día 13, en sesión matinal, se celebrará la segunda audición de este importante concierto.



RICHARD WAGNER

La Walkyria (Opera en 3 actos, completa)

Orquesta Filarmónica de Berlín - Dir.: Herbert von Karajan
ALB 500 - D.G.G. S - P. V. P.: 1.600,- ptas.

Tristán e Isolda

Birgit Nilsson, Christa Ludwig, Peter Schreier, Wolfgang Windgassen,
Eberhard Waechter, Claude Heater, Erwin Wohlfahrt, Gerd Nienstedt,
Martti Talvela - Orquesta de los Festivales de Bayreuth - Dir.: Karl Böhm
ALB 501 - D.G.G. S - P. V. P.: 1.600,- ptas.

Tannhäuser (Obertura) - Lohengrin (Preludios, Acto I y Acto III)

Orquesta de Conciertos Lamoureux - Dir.: Igor Markevitch

Parsifal (Preludio y Música de Viernes Santo)

Orquesta Sinfónica de la Radiodifusión de Baviera - Dir.: Eugen Jochum
136 479 SLPEM - D.G.G. S - P. V. P.: 300,- ptas.

El buque fantasma: Coro de marineros - Acto III - Lohengrin: Coro nupcial - Acto III

Tannhäuser: Coro de peregrinos - Acto III

Coros de la Opera del Estado de Viena - Orquesta Sinfónica de Viena
Dir.: Heinrich Hollreiser

SP 1001 - FONTANA - P. V. P.: 180,- ptas.

El holandés errante (Obertura) - Tristán e Isolda (Preludio y muerte de Isolda)

Los Maestros Cantores de Nuremberg (Preludio, Acto I y Acto III) - Tannhäuser (Obertura)

Orquesta Sinfónica de la Radiodifusión de Baviera - Dir.: Eugen Jochum

SP 1015 - FONTANA - P. V. P.: 180,- ptas.

Tannhäuser (Coro de los invitados) - El ocaso de los dioses (Viaje de Sigfrido por el Rhin)

Marcha fúnebre

Coro y Orquesta del Teatro del Estado, Stuttgart - Dir.: Ferdinand Leitner

Los Maestros Cantores de Nuremberg (Danza de los aprendices)

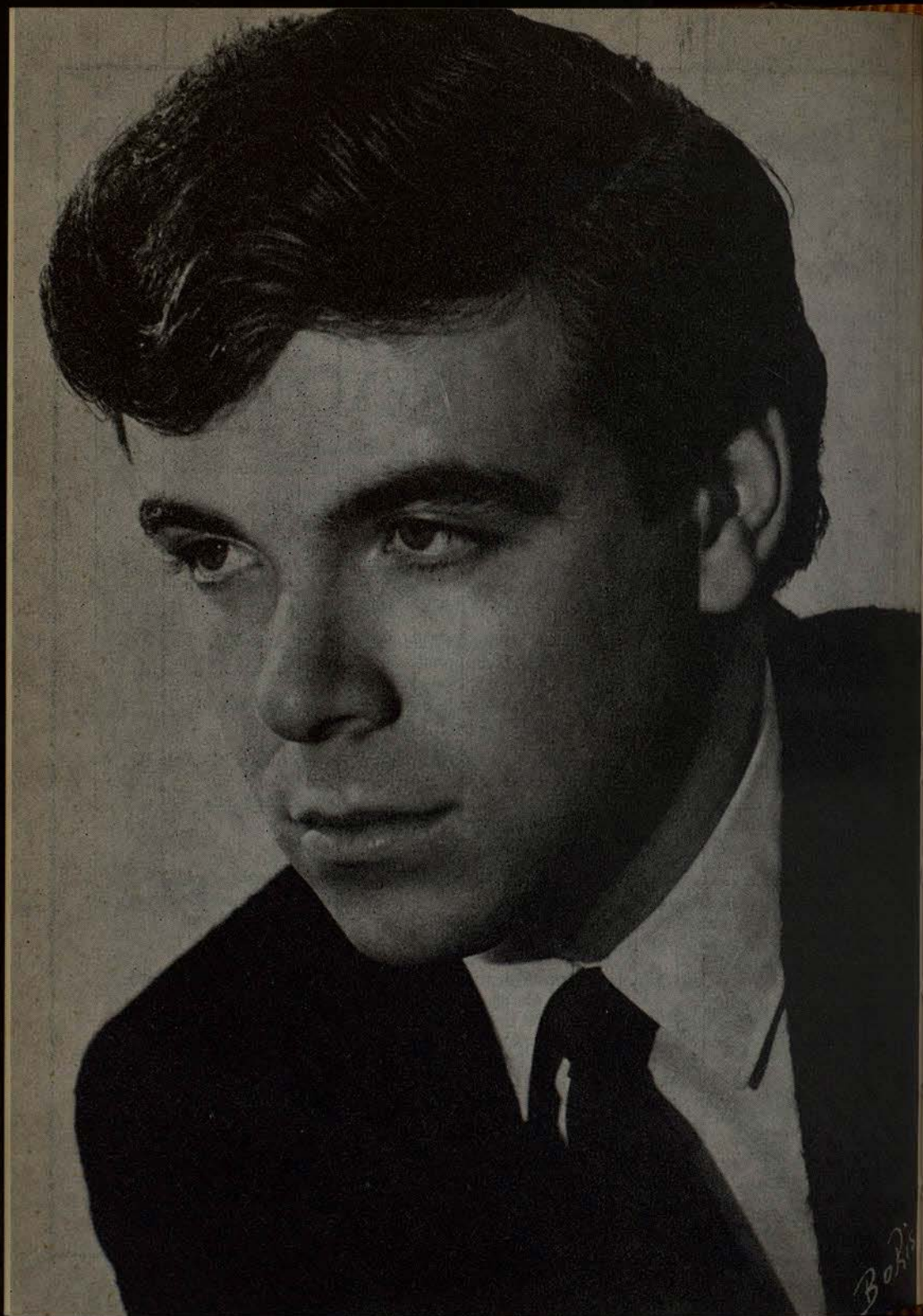
Tristán e Isolda (Preludio y muerte de Isolda)

Orquesta del Teatro del Estado, Stuttgart - Dir.: Ferdinand Leitner

89 512 - HELIODOR - S - P. V. P.: 210,- ptas.



DISTRIBUIDOS POR FONOGRAM, S. A.



Boris

pro musica



**Patronato Pro Música
de Barcelona**

XI TEMPORADA MUSICAL

Unica actuación del extraordinario pianista

MISHA DICHTER

PROGRAMA

I

Andante favori en fa mayor
Sonata en la mayor, op. post.

BEETHOVEN
SCHUBERT

II

Cinco preludios
Tres movimientos de Petrouchka

RACHMANINOFF
STRAVINSKY

Martes, día 29 de abril de 1969, a las 22.30 h.

PALACIO DE LA MÚSICA

Localidades en las taquillas del Palacio de la Música, de 5 a 9 de la tarde.

El día del concierto, en taquilla, de 11 a 1 y a partir de las 4 de la tarde.



- **III TROBADA DE CORALS INFANTILS DE CATALUNYA.** — El domingo día 4 de mayo, 2.500 niños de diferentes localidades catalanas se reunirán en nuestra ciudad para celebrar la III Trobada de Corals Infantils. El acto más importante de esta jornada, que será público, será la gran actuación conjunta de todas las corales, en el Palacio de los Deportes.
- **GRUPO V.** — En los próximos meses están programadas diversas audiciones de obras del Grupo de Compositores Catalanes. Son las siguientes: Abril. — Palacio de la Música, Barcelona: «Gestos», de Joan Guinjoan por «Diabolus in Musica»; abril. Caja de Ahorros de Sabadell: «Triptico», de Joan Guinjoan; 25 de abril. Palacio de la Música, Barcelona: «I en el centre de la Glòria», de Josep Soler, por la Escolanía de Montserrat; abril. En su tournée por Barcelona, Madrid, Bilbao, Valencia, Oporto y Lisboa, Siegfried Fink interpretará «Klage der Nacht», de Josep Soler y «Música para tres percussionistas», de Xavier Benguerel.
- **MOLLET.** — En el Casal Cultural de Mollet se celebró un extraordinario recital de canto de Montserrat Aparici, acompañada al piano por el maestro Pere Vallribera. Figuraban en programa obras de Verdi, Donizetti, Rossini, Bizet, Toldrá y Falla, además de una escogida selección de canciones espirituales negras. El público asistente aplaudió entusiastamente la labor de los intérpretes.
- **VIC.** — En el Teatre Canigó, de Vic, tuvo lugar un extraordinario acontecimiento artístico, organizado por Juventudes Musicales: la actuación de la Orquesta de Cámara Solistas de Viena. Interpretaron obras de Mozart, Vivaldi, Rossini y Mendelssohn. La actuación de esta famosísima formación orquestal constituyó un rotundo éxito.
- **INSTITUTO DE ESTUDIOS NORTEAMERICANOS.** — El pianista Edward Mattos dio un recital en el Instituto de Estudios norteamericanos. Este artista, que estudió con diversos maestros (Ernest Bloch, Arthur Schnabel y Gustav Leonhard), ha ofrecido importantes recitales en América, Europa y Oriente; en el del pasado día 4 de marzo interpretó obras de Mozart, Beethoven, Debussy, Ives y Gottschalk.
- **PREMIOS «RADIO BARCELONA».** — La emisora decana concede una serie de premios a los cantantes que más han destacado en la temporada de ópera, en las tesituras correspondientes a soprano, mezzo, tenor y barítono. El jurado, integrado por los críticos musicales barceloneses X. Montsalvatge, A. Valera, J. Guinjoan, A. Menéndez Aleixandre, J. Casanovas, M. Valls, J. Arnau, Enriqueta Colomer y J. Torrens, emitió el siguiente fallo: Mejor soprano: Montserrat Caballé; tenor: Carlo Bergonzi; barítono: Peter Glossop; mezzo: Fiorenza Cossotto. Asimismo, se acordó otorgar una mención especial a la empresa Juan A. Pamias del Gran Teatro del Liceo, por su laudable iniciativa de haber llevado a cabo el estreno en España de la ópera «Lulú», de Alban Berg.
- **CONSERVATORIO SUPERIOR DEL LICEO.** — El dúo de pianos Nuria Ferrer y Carolina Segovia realizó su presentación pública en este centro docente. Estas concertistas, que cursaron oficialmente sus estudios bajo la dirección del profesor G. Garganta, demostraron en su recital una pulcra sensibilidad apoyada en una técnica formada y completa: Interpretaron obras de Pasquini, Busoni, Pozzoli, Zamacois, Milhaud, Stravinsky y Françaix.

III Trobada de Corals Infantils de Catalunya

*L'exponent més viu de la vitalitat
del moviment coral infantil*

2.500 petits cantaires d'arreu de Catalunya cantaran

- Cançons populars
- Cançons tradicionals
- Cançons infantils
- «El flautista d'Hamelin», cantata de Kretzschmer

Diumenge, 4 de maig de 1969, a les 16.30 h.

PALAU DELS ESPORTS
BARCELONA

MUSICAL EMPORIUM

I. Llobet y Cia. S. C.

Guitarres de concert

Música impresa

Instruments musicals

Rbla. Canaletes, 129

Telèfon 221 42 86

BARCELONA - 2

concursos y festivales



- **SCHWETZINGEN.** — Con el estreno de la ópera de Giselher Klebe «Das Märchen von der schönen Lilie», se inaugurarán los Festivales de Schwetzingen el 15 de mayo. La escenificación es de Oscar Fritz Schuh, con el conjunto de la Deutsche Oper and Rhein Düsseldorf-Duisburg. La dirección musical la llevará Hans Zender.
- **BRUNSWICK.** — Del 28 de marzo al 5 de abril se celebrará una nueva edición del Festival Internacional de Música. Esta manifestación artística cuenta con la participación de primerísimas figuras europeas en el arte interpretativo.
- **CASSEL.** — La Tercera Semana de Música religiosa contemporánea, tendrá lugar en esta ciudad del 9 al 12 de abril. Se debatirán en ella las más palpitantes cuestiones referentes a los problemas derivados de la vinculación entre la liturgia y la música. La semana constará de ponencias, coloquios y audiciones de obras compuestas bajo el lema con que se celebra la «Semana»: Música religiosa contemporánea.
- **DARMSTADT.** — En agosto de 1970 se celebrarán en Darmstadt los vigesimoquintos cursos internacionales de vacaciones para Música Nueva. Con esta ocasión la ciudad de Darmstadt ha decidido convocar un concurso de composición con dos premios para obras para orquesta y de orquesta con solistas o coro y para música de cámara. La dotación de los premios no se ha fijado todavía ni se conoce todavía la composición del jurado. El concurso se dirige a los jóvenes compositores de todo el mundo y se propone descubrir y estimular nuevos talentos.
- **FLORENCIA.** — Dentro del «XXXII Maggio Musicale Fiorentino 1969», se celebrará en Florencia el Primer Concurso Internacional de violoncelo «GASPAR CASSADÓ». El concurso tendrá lugar del 20 al 30 de junio de 1969. El primer premio está dotado con 1.500.000 L. Para información, dirigirse a la Secretaría del Concurso Internacional de Violoncelo Gaspar Cassadó, Teatro Comunale, Maggio Musicale Fiorentino, 50123 Firenze; Via Solferino, 15; Tel. 262841.
- **FRANCIA.** — El Concurso «Margarita Long-Jacques Thibaud» (piano y violín), se celebrará el próximo mes de junio. Dirigir las inscripciones a la Maison Gaveau, 11 Avenue Delcassé. Paris XIII.
- **MÓNACO.** — El Premio de Composición «Príncipe Pierre de Mónaco 1969» se celebrará en su décima edición el próximo mes de junio. Las partituras deberán entregarse antes del mes de abril. El Premio está dotado con 20.000 francos. Para información dirigirse al Palais Princier, Mónaco. Soil 28.

LLIBRES, REVISTES, DISCOS...

Les millors gravacions dels intèrprets
que actuen a la sala del Palau...

Tot a l'abast en el nostre

SERVEI D'INFORMACIO MUSICAL

Instal·lat al vestíbul del

Palau de la Música

si vd.
es aficionado
a la música...
algo falta en su vida



iberinter

Haga de un sueño una realidad factible,
sorprenda a sus amigos con una nueva
distracción musical.

En miles de hogares existe un órgano
HAMMOND, ¿por qué no en el suyo?

HAMMOND



HAMMOND IBERICA, S.A.

PJE. MARIMON, 10. Tel. 228 65 66 - BARCELONA-11

Delegaciones en España: MADRID: Casa MAXI, Leganitos, 12.
T. 241 47 64. PALMA DE MALLORCA: SALOM PONS, Misión, 20.
T. 22 22 08. VIGO: SPICA, Gran Vía, 6. T. 21 65 02. VALENCIA:
Emilio JUAN GIMENEZ, Micer Mascó, 20. T. 69 21 71.

ESTADOS UNIDOS • INGLATERRA • CANADA • ALEMANIA • ITALIA
FRANCIA • BELGICA • SUECIA • NORUEGA • DINAMARCA



- **HAMBURGO.** — Se estrenó en esta ciudad el oratorio «Das Floss der Medusa», sobre texto de Ernst Schnabel, del compositor Hans Werner Henze. Dirigió la audición el propio Henze; y colaboraron en la misma el barítono Dietrich Fischer-Dieskau y la soprano Edda Moser. El estreno de este oratorio suscitó opiniones controvertidas y dispares entre la crítica musical.
- **FRIBURGO.** — El «Gruppe Neue Musik Berlin» interpretó, en el tercer concierto de Música viva, obras de compositores berlineses contemporáneos; «L'art pour l'art», de Karl Heinz Wahren, para flauta, violoncelo, piano y cinta magnetofónica; «Variaciones para flauta y piano», de Rolf Kuhnert; y «Trío de arco» de Thomas Kessler, además de otras composiciones de Erhard Grosskopf.
- **DÜSSELDORF.** — Las feligresías protestantes y católicas de Düsseldorf, en colaboración con el Instituto Francés, organizaron una «Semana Messiaen», con motivo del 60 aniversario del compositor Olivier Messiaen. En esta «Semana» se interpretó toda la obra impresa de Messiaen para órgano; otras manifestaciones fueron conferencias, recitales y coloquios sobre la obra de dicho compositor.
- **MUNICH.** — La ópera bávara de Munich está preparando la obra «Die Geschichte von Aucassin und Nicolette» (La historia de Aucassin y Nicolette), ópera en trece cuadros, original de Günter Bialas. El estreno tendrá lugar a finales del mes de noviembre. El libreto es del dramaturgo Tankred Dorst; la dirección musical correrá a cargo de Matthias Kuntzsch y la dirección artística la llevará Dietrich Haugk.
- **CASSEL.** — En el Staatstheater de Cassel se prevé para finales de noviembre el estreno de una ópera en un acto de Francis Burt «Barnstable oder Jemand auf dem Dachboden» (Barnstable o alguien en la buhardilla), bajo la dirección de Gerd Albrecht, director jefe de Cassel. La obra se basa en la comedia «Barnstable», de James Saunders en la traducción de Hilde Spiel.
- **STUTTGART.** — El Staatstheater de Stuttgart presentó una «Semana de ópera checoslovaca». Se representaron, entre otras óperas, «La novia vendida», de Smetana; «Jenufa», de Janáček; «Resurrección», de Jan Cikker. Terminó este ciclo monográfico con el estreno de la ópera de cámara «Diálogos nocturnos», de Jiri Smutny.
- **BRUNSWICK.** — En la iglesia St. Magni de esta ciudad se representó la ópera «The Burning Fiery Furnace» (Los jóvenes en el horno de fuego), de Benjamín Britten. Con el estreno en alemán de esta ópera se han representado ya en Alemania las tres óperas religiosas de Britten compuestas entre 1964 y 1968.

antologia històrica de la música catalana

IMMINENT APARICIÓ D'UNA AUTÈNTICA OBRA DEL NOSTRE
TEATRE LÍRIC I D'UN DELS ESFORÇOS MÉS GRANS REALIT-
ZATS, FINS ARA, PER LA DISCOGRAFIA CATALANA.



EL GIRAVOLT DE MAIG

música d'EDUARD TOLDRÀ i llibret de JOSEP CARNER

direcció: ANTONI ROS MARBÀ

intèrprets: FRANCESCA CALLAO (Rosaura), ANNA RICCI (Jo-
vita), JOAN FERRER (Golferic), RAIMON TORRES
(Perot de l'Armentera), BARTOMEU BARDAGÍ (Marcó),
FRANCESC CHICO (Corvetó) ORQUESTRA SIMFÒNI-
CA CATALANA

«...amb aquest *Giravolt*, Eduard Toldrà s'ha enfilat a l'alçada del
poeta i ha saltat de cop i volta al nivell dels millors compositors de
la nostra terra...»

LLUÍS MILLET

Revista Musical Catalana, novembre-1928

¿a qué espera
para tomar
yoghourt con pera?



Ahora es muy fácil porque **DANONE** ha incorporado a su yoghurt trozos de deliciosa pera natural



Es otra especialidad

DANONE

EL ESPECIALISTA MUNDIAL DEL YOGHOURT



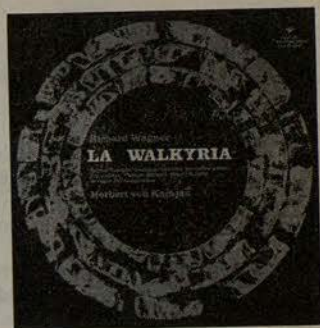
DVORAK: Concierto en si menor para violoncelo y orquesta, op. 104. Mstislav Rostropovitch, violoncelo. Gran Orquesta Sinfónica de la Radio de la URSS. Director: Boris Khaikin. Hispavox (Le chant du monde) HC 40-33.

Interpretar el concierto para violoncelo y orquesta de Dvorak ha sido una tentación en la que han caído la mayoría de los virtuosos del cello. Es una obra que ofrece, junto a sus dificultades, amplio campo al lucimiento personal y que normalmente es muy agradecida por el público de nuestras salas de conciertos. La época del microsuro ha conseguido para este concierto una extraordinaria difusión.

A los nombres tan significativos de Casals, Chuchro, Fournier, Gendron, Mainardi, Piatigorsky, se añade ahora al catálogo discográfico el de Mstislav Rostropovitch, considerado como uno de los violoncelistas más importantes —por no decir el número uno— de la actualidad. El nombre ya mítico de Rostropovitch se une al de los no menos conocidos compatriotas rusos Oistrakk, Gilels, Richter, etcétera.

Rostropovitch, que estudió en el Conservatorio de Moscú, de donde sería profesor desde 1957, posee una técnica fabulosa y una musicalidad total. Desde 1950 ha realizado triunfales giras por Europa y América. Al margen de una clasificación siempre aventurada y absurda, nadie podrá negar que se trata de un auténtico fenómeno de la interpretación.

Su versión del concierto de Dvorak es asombrosa, definitiva. El disco nos ofrece, además, la posibilidad de familiarizarnos con una orquesta rusa excepcional.



WAGNER: La Walkyria. Orquesta Filarmónica de Berlín. Director: Herbert Von Karajan. Solistas: Jon Vickers, Martti Talvela, Thomas Stewart, Gundula Janowitz, Regine Crespin, Josephine Veasey, etc. Deutsche Grammophon Gesellschaft. Stereo ALB 500.

Walter Panofsky nos habla, en el álbum que acompaña la presente grabación, de la versión «wagneriana» de Karajan. El mítico director austriaco reconoce que su actitud respecto a Wagner se ha ido modificando a lo largo de treinta y cinco años. Al principio se lanzaba entusiásticamente entre las turbulencias sonoras, se emborrachaba de efectos y colores. Poco a poco se esforzó en penetrar en la música wagneriana desde el punto de vista formal. Actualmente, Karajan se ajusta sobre todo a la polifonía wagneriana. Ya en Viena refutó el punto de vista según el cual la música de Wagner debía ser interpretada de una forma cargada y enfática para darle todo su sentido. De esta forma, Karajan logra desenvolver con maravillosa prudencia el admirable entramado musical de **La Walkyria**, iluminando luego su interior, para presentar finalmente la concepción fundamental, sin reducirse jamás a aspectos meramente formales.

Karajan ha seleccionado unas voces de gran relieve internacional: el tenor canadiense Jon Vickers, el bajo finlandés Martti Talvela, el barítono americano Thomas Stewart, la soprano berlinesa Gundula Janowitz, la soprano francesa Regine Crespin y la mezzo inglesa Josephine Veasey, en los principales papeles. Voces de gran categoría al mando de una batuta de primer orden, junto al maravilloso instrumento de la Filarmónica de Berlín, constituyen el gran reclamo artístico de una grabación de suma importancia. Es un mérito más, definitivo, de la Deutsche Grammophon Gesellschaft. — A. S.

guía de conciertos



FECHA	LOCAL	CONCIERTO
MARZO		
21 viernes 21.30 h.	Palau	Festival Wagner. Orquesta Ciudad de Barcelona. Director: Charles Vanderzand. Irene Dalis, soprano. Jean Cox, tenor. Gottlob Frick, bajo. Georg Stern, barítono. Extraordinario concierto de Gala. (Patronato Pro Música de Barcelona.)
23 domingo 17.30 h.	Palau	Festival Wagner. Orquesta Ciudad de Barcelona. Director: Charles Vanderzand. Irene Dalis, soprano. Jean Cox, tenor. Gottlob Frick, bajo. Georg Stern, barítono. (Patronato Pro Música de Barcelona.)
24, 25 y 26 10 h.	Palau	VII Ciclo de audiciones para la iniciación musical de los escolares (Juventudes Musicales.)
25 martes 22.15 h.	Palau	Esteban Sánchez, piano. Obras de Mendelssohn, Chopin, Liszt, Albéniz. (Juventudes Musicales - Llorach Audio.)
26 miércoles 22.30 h.	Instituto Francés	III concierto del « Conjunt Català de Música Contemporània ». Director: Konstantin Simonovitch. Obras de Homs, Buchger, Ravel, Varese y Xenakis.
27 jueves 21.30 h.	Palau	Pasión según S. Mateo. Orquesta Nacional. Director: Frühbeck de Burgos. Orfeón Donostiarra. Coro de Niños del Colegio Balmes de las EE. PP. Sheila Armstrong, soprano. Norma Procter, contralto. Louis Devos, tenor. Franz Crass, bajo. (Comisaría General de Música.)
28 viernes 10 h.	Palau	VII Ciclo de audiciones para la iniciación musical de los Escolares. Escolanía de Montserrat. Director: Irineu Segarra. (Juventudes Musicales.)
28 viernes 21.30 h.	Palau	Pasión según S. Mateo. Orquesta Nacional. Director: Frühbeck de Burgos. Orfeón Donostiarra. Coro de Niños del Colegio Balmes de las EE. PP. Sheila Armstrong, soprano. Norma Procter, contralto. Louis Devos, tenor. Franz Crass, bajo. (Comisaría General de Música.)
ABRIL		
11 viernes 22.30 h.	Palau	Orquesta Ciudad de Barcelona. Director: Lluís Millet. Salvatore Accardo, violín. Obras de Penderecki, Paganini, Mussorgsky-Ravel. (Patronato Orquesta Ciudad de Barcelona.)

GUÍA MUSICAL

Temporada 1968/1969 — 21 de marzo de 1969. Núm. 18

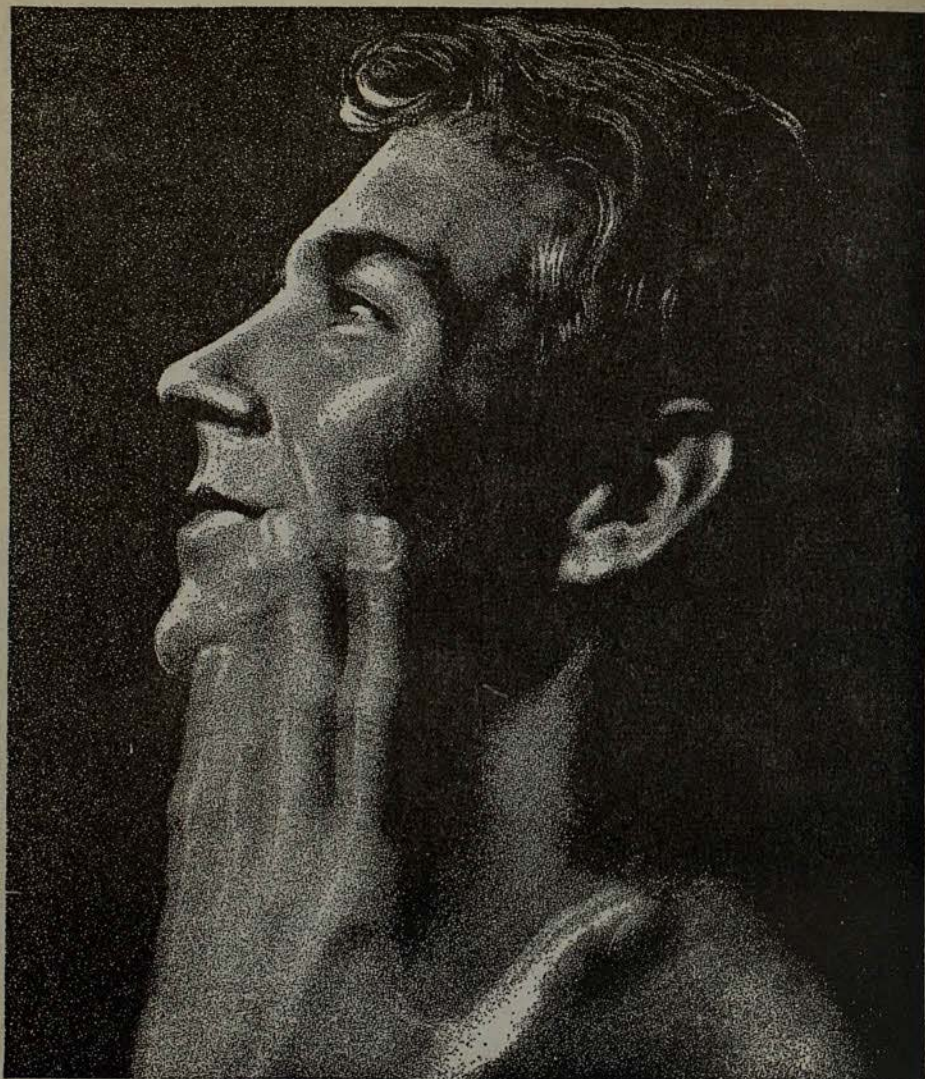
Edición de 4.000 ejemplares.

Editado por «Palau de la Música Catalana» — Departamento de Publicidad.

NOTA IMPORTANTE: La redacción de GUÍA MUSICAL publicará en esta sección la noticia de todos los conciertos que se celebren en Barcelona. Rogamos a los organizadores el envío de programas y cuantas noticias crean interesantes para su inserción en estas páginas.

No pida un vermouth, pida un **MARTINI**





AMB AQUEST GEST...

milions d'homes de tot el món comencen
cada dia llur jornada.

Un massatge fort i baronívol de FLOID
després d'afaitar-vos us evitarà tota irritació
cutània i prepararà la vostra pell
per a l'afaitada de l'endemà.

Amb l'ús habitual de FLOID AFTER-SHAVE
l'home d'avui reprèn la lluita diària,
optimista i ben dispost.

**Useu, també, Aigua de Colònia FLOID.
Fresca, baronívola... excitant.**



Floid

HAUGRON CIENTIFICAL, S. A. New York / London / París / Barcelona

PIRELLA GÖTTSCHE LOWE